科學世界加建完成 明日上午重新開放

多項科學實驗令人大飽眼福

（本報訊）位於世博舊址的卑詩科學世界經過數月來的加建及重新佈置之後，將於明天（星期六）上午宣佈重新開放，並特於今晚九時許舉行放烟花及照燈表演，以形造節目的氣氛。

今年的科學世界，由於得到數百萬元的經費作更新節目之用，許多展品項目都是第一次在加拿大出現，卑詩的人有眼福了！

這次經過佈置後展出的展品及表演項目，多以最新科技爲主題，深入淺出，既富有知識性，又富有娛樂性，爲老少咸宜的大衆娛樂節目。

這次的新節目包括有令人眼花撩亂的鐳射投影，五彩繽紛，配上俊美的流行音樂，最適合青年人的口味。

另外一個有關高壓電的表演項目也很吸引人，節目設計者將有關電的知識和魔術師的手法結合起來，整個場面似幻似真，黑暗中電光四射，彷如置身科幻世界，既有視覺娛樂，又可教育觀衆有關電的知識，實是不可不看。

爲了讓觀衆取得直接的經驗，科學世界鼓勵觀衆親自動手做實驗，如觀察石塊的紋理。看似普通的石頭，荒山野嶺上，到處都有，但一旦放到放大鏡下仔細觀察，其精妙的圖紋色彩，有如在欣賞最新潮的抽象派畫作，令人驚嘆大自然的鬼斧神工之妙。

如果你喜歡動物，科學世界一定不會令你失望，或者你嚐過北京蜂王漿不少，但蜂王漿是如何提煉出來？蜜蜂的巢是怎樣的？蜜蜂覆眼中的世界是怎樣的？想得到答案的話，請到科學世界裡，你定可找到答案。

又如果你喜歡露營或在郊外荒野徒步，你懂得怎樣分辨野地上動物的足迹嗎？例如怎樣知道是有熊走過抑或是狐狸的足迹，如此知識事關生命安全，不可不知，請到科學世界看看便知。

還有如樹木生長的祕密，加拿大礦石資源的知識，電影技術發展的過程等，的確是豐富多采。爲人父母者，若想子女教育成材，培養他們成爲工程師，醫生，教授，最宜現在就帶他們去參觀一下。相信你一定會盡興而歸。

敬悼梁自香女士

·金刀·

「松鶴天地」廣告組義工梁自香女士不幸仙逝，享年八十一。噩耗傳來，爲之驚愕。梁女士自「松鶴天地」出版以來，即領導廣告組義工向華埠各大商户徵求刊登廣告，成績超卓。一方面因爲她平易近人，熱情友善，極得人緣。許多人對「松鶴天地」本無印象，祇因爲梁伯母的情面，才予刊登；一方面也因爲她熱心公益，把義務工作當作自己的事情，以類似「沿門托砵」的精神，感動了對方。好些本來不想刊登廣告的商户，也樂意簽訂一年合約。

梁女士已離開塵世進入天堂了，今後「松鶴天地」的廣告，是否會出現問題呢？所以我驚愕。

筆者因爲是「松鶴天地」創辦人之一，而「松鶴天地」又能順利出版三週年，從不脫期，因而獲得中僑互助會頒發「優異會員獎」。當日中僑行政主任陶黃彥斌女士當衆給予誇獎，認爲筆者是功巨之時，我便想到梁自香女士。真正的功巨是她，我不過叨光而已。

從來未見過一位高齡義工如此熱心投入工作，不知疲倦，不畏風雨。即使在病中，還不忘記託人代她辦理她份內的工作。這種忘我精神，世間不易見。許多人祇有在當童子軍的年代才能具有，一經投身社會，熱情日漸消退。拿許多理由自圓其說。

當義工是加拿大的文化之一，不少人在正式進入社會工作之前，已當義工，許多人都具有宗教式的獻身精神。我們中國人舊日也有句話：行有餘力，則以助人。這就是今日的義工。不過，詮釋有所不同，古人視爲行善，今人則認爲是作爲市民一份子的本份工作。有人則視爲對社會的反饋。

許多人說，華人對當義工興趣不大，這話有點對，但不全對。我看過不少華人義工，都充滿熱情愛心工作，其中有些還是來了幾個月的新移民。

有些人沒有時間與精力出來當義工，但是他們樂於捐輸，可以無愧於心。不過，這類人士必須有許多像梁自香女士那樣的人做他們的橋樑。自然，我這裏所說的捐輸，其對象是包含中僑以及許多中西團體在內。

水嶺生態活現科學世界，令觀衆能親歷其境。

趙基喪禮備極榮哀

慨捐僑團慈善經費

（溫哥華訊）僑彥趙基，廣東台山縣廣海鎮趙邊村人，不幸痛於一九八九年四月廿五日上午十一時，積閏享壽九十有五歲。其子趙錫泰，女趙坤懿、坤德等隨侍在側，親視含殮，遵禮成服。經於五月一日（星期一）下午二時，在高希雲殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，趙氏宗親會、陳穎川總堂、廣海同鄉會協助辦理治喪。親友親臨執佛致祭者甚衆。西女唱哀歌，奏哀樂，花圈甚多。由彭恩昌牧師讀經祈禱祝福，講述趙翁生平行狀。孝眷喪禮不忘社會慈善公益事業，樂助陳穎川總堂、趙氏宗親會、廣海同鄉會每處經費一百元。爲酬謝各親友鄉世誼隆情厚誼，特於下午五時，設素餐多席於新同樂海鮮酒家。趙翁喪禮隆重肅穆，備極榮哀。

雷錦容翁定期出殯

（雲訊）雲埠老僑雷錦容翁，廣東台山海晏沙頭村人，來加數十年，向業餐館。年老退休已久。生平爲人和藹可親，熱心公益。曾任台山海晏總公所要職。不幸於五月二日，病終於加蘭醫院，積閏享壽九十有一歲。新友聞訊，深感痛惜。

謹擇於五月十日（星期三）下午一時，假座暗市黨（安息堂）殯儀館舉行喪禮，出殯歸土，卜葬於科士蘭墓園。

關鄧寶蘭仙逝定期出殯歸土

（溫哥華訊）僑彥關定儒之元配、關鄧寶蘭太夫人，係開平兩堡中興里人氏，不幸於四月三十日上午八時。痛於聖約瑟醫院去逝，享壽積閏九十二歲。其遺屬隨侍在側；親視含殮。遵禮成服。

茲定期於五月九日（星期二）下午一時，假座暗士黨安息堂殯儀館出殯歸土，卜葬於海景墓園。

治喪處，雲埠片打街東六十三號關隴西堂，電話：六八三·一七六七。

關余志堅逝世定期安息禮拜

（溫哥華訊）僑彥關文燦令堂關余志堅太夫人，廣東開平縣蝦村人氏，不幸痛於一九八九年四月三十日上午四時半，在華宮安老院息勞歸主魂歸天國，享壽八十有二歲。

茲定期於五月八日（星期一）下午一時，在華埠暗士黨安息堂殯儀館，舉行安息禮拜，卜葬於科士蘭墓園。

治喪處：2485 WALL ST.，電話六零四—二五一—四三零一。

錫安耆英會預祝母親節暨慶生日會

（溫哥華訊）錫安耆英會，定於五月六日預祝母親節，同時祝賀、四、五月份生日會。

慶會在該會禮堂舉行，免費午膳招待，並徵求會衆交換旅遊意見。歡迎會員踴躍參加。

中僑互助會開英語新班

（溫哥華訊）中僑互助會將於五月八日開辦不同程度之實用英語班。逢星期一、二、四、五上午九時三十分至中午十二時；或下午一時至三時三十分，在中僑喜士定東街辦理處上課。全期共十六節。學費：三十五元。

有興趣者可於辦工時間內到中僑互助會報名，或致電：二五三—五五六一查詢。

看完本報 敬請訂閱

永利貿易有限公司
Van-Lima Imported & Exported Co. Ltd.
FAX：(604)662·2304
新急到凍 水晶魷魚
餐館家庭均宜
盒裝16磅 歡迎選購
和安芽菜發行公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
新到大幫優質發芽 秘魯泰國綠豆
電話：(604) 684-0965
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

聘請啓事
①廣告推銷員：須中學程度，懂中英語，自備車輛．喜歡外勤工作及結交朋友者爲佳．
②印刷技工：須有經驗及略懂英語能操 A.B.DICK 者將優先錄用．
有意申請上列職位者，請將履歷寄：
THE CHINESE TIMES
1 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C. V6A 1S9
或電：（六〇四）六八五·八五七五查詢
大漢公報啓
一九八九年四月廿六日

香港中國旅行社全資附屬機構：
China Travel 旅 Canada
加拿大中国旅行社有限公司
竭誠爲旅加華僑提供以下服務：
組辦中國旅行團，每日有團出發；
代售世界各國機票、代售中國民航機票；
代訂香港、中國、世界各地酒店；
代售各類電器品貨單，中國內地提貨；
代訂中國各類交通及行李運送；
代辦中國簽證。
地址：温哥華喜士定西街999號
圖文傳真：(604) 684－3321
電話：(604) 684－8787

眞味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4
電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616
產品好 招牌老
美味白油腸 特製珍肝腸 眞正鴨肝腸 五花香臘肉 頂靚大臘鴨 甜味牛肉干 辣味牛肉干
本廠製造精良設備特聘名師 品質優美 馳名國際 聯邦政府 衛生官員 駐廠監督 寄往加美 通行無阻 各大商號 均有代售 目錄印備 函索即奉 歡迎代理

中文電視 32台 CHINAVISION
誠聘新聞翻譯員(Part Time)大專程度
對新聞工作有興趣，能說流利國語爲佳．
有興趣者請寄履歷及近照到：
108-629 Main St.
Vancouver, B.C.
V6A 2V5

汽車意外受傷
速見大律師 BERNARD SIMPSON
＊ ICBC 汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
＊ 有專人作中文翻譯
＊ 免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
[PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS]
734·2272
百老滙西街999號750室（夾 OAK 街）BCAA 大廈內

華聲錄影電器傢俬公司
DC VIDEO FURN. & APPL.
648 EAST HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C. V6A 1R1
251-1020
四抽屜衣櫃 $59·00
五抽屜衣櫃 $69·00
六抽屜衣櫃 $89·00
ADJUSTABLE BED FRAMES 調床架 $24·95
(available in Standard & Heavy Duty)
單人床 $79·99
梳化及椅 $395
梳化床 $195·00
DC VIDEO AUDIO TV FURNITURE & APPLIANCES

ICBC 交通意外個案
。兩成收費
。評估賠償額
請電：BRUCE TORRIE
TORRIE & ASSOCIATES
大律師及事務律師樓
1221 BIDWELL STREET
VANCOUVER, B.C.V6G 2K7
(604) 683-8111
設有華語服務

HABITAT REALTY LTD.
地產燕梳有限公司
2160 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C.
V5N 2T5
(廿四小時)
Office: 438－3501
Pager: 680－2932
免費電腦估價。房屋地產生意買賣
免費介紹貸款。律師移民投資計劃
潘世豪
SAVIO POON 873－6880
雲東旺唐餐館生意出售，價八萬餘。雲東旺市區中心西餐館生意出售，價七萬餘。
本那比幽靜高尚住宅區大地 80 x 118 卅七年新上下 3房兩廁式千餘尺，價廿六萬餘
現減價廿四萬餘
雲東20街6房土庫完成有景大地 49·5 x 122 開價 $269,000
屋主自建1年新屋，樓上4房 2200 尺土庫完成地 65 x 112 價廿四萬餘
KINGSWAY 四萬餘尺旺 BURNABY 商業地，可發展大商場及多户住屋，價八十餘萬
雲東1年新屋6房土庫完成雙車房標準地，價卅萬餘
Burnaby 意大利式高尚住宅 3層 4500 尺地七千餘尺，雙車房，8房5廁，風景幽美，瓦頂天窗，防盜設備，一流享受，又保值，價五十萬餘．
己售出
雲東近編[illegible]商業舖夾樓上 5 個栢文，近唐人埠，每年收入 3 萬餘，現開價廿四萬餘。
雲東合法 Van. Special 孖屋上二下2房地 33 x 113 價廿一萬餘
雲東3房高土庫保養好 33 x 122 價十六萬餘
雲東幽靜上2下二土庫完成 42' 闊地價十六萬餘
己售出
雲東6[illegible]孖屋地 33 x 127 土庫完成租千元價 $174,800
雲東5房高土庫，全部番新標準地近 Renfrew 開價十八萬餘．